УДК 378.6:802.0

Е.В.ЗИМИНА
Военно-морской инженерный институт, Санкт-Петербург
В.Я. КОЛОТОВ
Военный институт физической культуры, Санкт-Петербург

ПОЭТАПНОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ КУРСАНТОВ ВОЕННО-МОРСКИХ ВУЗОВ

Особенности профессиональной деятельности в ВМФ предполагают непрерывность совершенствования иноязычной грамотности военных моряков или поэтапность обучения. Под непрерывно продолжающимся обучением иностранному языку авторы подразумевают организованный процесс поэтапного практического овладения иноязычной речевой деятельностью. Поэтапное обучение языкам – это поступенчатое, системное овладение кодом изучаемого языка в совокупности особенностей вербального и в определенной степени невербального общения.

Professional activities of naval officers presuppose continuous process of FL mastering and language skills improvement. The continuous process of FL mastering is considered to be as an organized step-by-step process while conducting practical lessons in the Higher Naval Educational Establishment. The ideas of verbal and non-verbal communication in their combination are the key element in the suggested methods and ways of teaching.

Исторически сложилось, что офицеров российского флота всегда отличала внешняя подтянутость, особые формы речевого и невербального этикета, интеллигентность, воспитанность и, конечно же, высокий уровень интеллектуального развития. В произведениях классиков русской литературы мы находим многочисленные примеры того, что для военных моряков был типичен высокий уровень профессионализма, широкая образованность и, конечно, высокий уровень владения иностранным языком (ИЯ), характерный для дворянской среды.

Со времен великих географических открытий XVI-XVIII вв. во всем мире для осуществления операций общения (позже радиосвязи), швартовки, буксировки, прокладки курса, ремонта судна в зарубежных портах, решения вопросов с местными властями, а также для оказания помощи в море и частично при непосредственном выполнении своих профессиональных обязанностей во время боевых походов, т.е. для осуществления бытового и профессионального общения военные моряки вынуждены были пользоваться иностранным языком (главным образом, английским).

Интеграция военного образования (и военно-морского как его составной части) в систему высшего профессионального образования Российской Федерации поставили перед военными вузами целый ряд задач, которые можно решить и которые решаются с опорой на научно-обоснованную концепцию развития высшей школы.

Изменения государственной политики в области высшего образования, его гуманитаризация, гуманизация, направленность на развитие творческой личности, формирование языковой личности (вторичной языковой личности), преемственность, непрерывность, поэтапность формирования фоновых знаний, усиление практической направленности, развитие концепции пофессиональной компетенции оказывают существенное влияние на образовательный процесс в военных вузах [2, 4, 5].

В условиях реформы высшего образования гуманистическая педагогика, определяя духовно-теоретические основы развития

образовательного процесса в военном вузе, обосновывает цели, содержание, формы, методы и средства этого процесса. Главным смыслом и высшей ценностью образовательного процесса является человек (курсант), языковая личность, и основное внимание уделяется саморазвитию курсанта, в нашем случае саморазвитию личности будущего военного инженера. Проблемы обучения ИЯ в военно-учебных заведениях стоят достаточно остро. В исследованиях, посвященных построению последовательного продуктивного маршрута иноязычного обучения в военных вузах и акцентировавших различные аспекты усовершенствования существующей системы обучения, отмечалось, что до настоящего момента не исследована проблема создания единого непрерывного образовательного пространства по обучению ИЯ выпускников военных вузов, не ставились вопросы взаимосвязанного обучения языкам выпускников средней школы, выпускников вузов, в той или другой форме использующих ИЯ в последующей служебной деятельности [2, 4, 5].

Недостаточный уровень владения ИЯ курсантами и офицерами связан, по мнению многих исследователей, с несовершенством современной методики преподавания, обусловленным недостаточной разработанностью теории обучения ИЯ как синтеза знаний из области лингвистики, педагогики, психологии и опыта лучших преподавателей и сложившихся традиций преподавания [6, 9, 12, 14].

В настоящее время в вузах России активно ведется научно-исследовательская работа по фактическому, а не декларативному совершенствованию процесса обучения ИЯ. Фактический уровень языковой, речевой и коммуникативной компетенции курсантов и слушателей существенно отличается от норматива, предлагаемого Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования. Данное отличие определяет постановку уточненных целей и задач обучения, что, в свою очередь, обусловливает иное содержание и иную технологию образовательного процесса (поэтапность, непрерывность, постепенно усложняющуюся методику обучения речевой деятельности, проектные технологии обучения) [1, 3, 11, 12, 15].

Повышение эффективности преподавания ИЯ в высших военных учебных заведениях затрудняется рядом объективных факторов: ежегодно понижающимся уровнем интеллектуального развития абитуриентов, поступающих в высшие военные учебные заведения, невысоким уровнем мотивации курсантов к учебе, недостаточной сформированностью общеучебных навыков и умений, отсутствием материальных и денежных средств в армии, особенно в военных вузах [5, 7, 8].

В условиях осуществления новой военной доктрины и реформирования Вооруженных Сил, в условиях сотрудничества и партнерства в военной сфере и военной науке практическое владение военным специалистом ИЯ приобретает первостепенное значение. Военно-техническое сотрудничество России с зарубежными странами, разработка конкурентоспособных технологий, изучение зарубежной военной техники с целью опережающего создания нового поколения вооружений, практическое общение с зарубежными коллегами и партнерами невозможно без оперативного получения исчерпывающей информации из устных и письменных иноязычных источников. Знание ИЯ является также жизненно необходимым в таких областях деятельности Вооруженных Сил, как участие в единой системе Европейской безопасности, а также в программе «Партнерство во имя мира».

Особенности профессиональной деятельности в ВМФ предполагают непрерывность или пролонгированность совершенствования уровня иноязычной грамотности военных моряков или поэтапность обучения.

Под непрерывно продолжающимся обучением ИЯ подразумевается организованный процесс поэтапного практического овладения иноязычной речевой деятельностью:

- формирование фоновых знаний иноязычной грамотности в средней школе;
- совершенствование лингвистических знаний, полученных в средней школе, фор-

мирование на базе теоретических общеязыковых знаний простейших коммуникативных умений, знакомство с основами профессии средствами ИЯ;

• использование ИЯ в профессиональной деятельности, необходимость совершенствования и поддержания лингвистической базы и коммуникативных умений.

Возможности усиления образовательного потенциала и значимости дисциплины «Иностранный язык» в военно-морских учебных заведениях, заявленные в директивных и нормативных документах МО РФ и требованиях Государственного образовательного стандарта, согласно рассмотренным общетеоретическим положениям организации продуктивного обучения должны реализовываться в поэтапном совершенствовании уровня владения курсантами иноязычной специальной морской терминологией с последующим использованием ее в служебной и боевой деятельности в соответствии с требованиями международных конвенций, стандартов, наставлений, руководств по обеспечению безопасности мореплавания и общению на море.

Анализ обучающих программ по ИЯ в военных вузах и в военно-морском инженерном институте (ВМИИ) позволяет сделать вывод, что проводимая в настоящее время реформа образования, связанная с реформой современного общества, способствовала повышению интереса к дисциплине «Иностранный язык» и особенностям его обучения и изучения. Большое внимание при изучении ИЯ уделяется автономии курсанта, т.е. его внутренней независимости, способности самостоятельно управлять процессом усвоения знаний и овладения навыками иноязычного общения при поэтапном формировании языкового и речевого репертуара обучаемого.

Вопрос о необходимости акцентирования внимания на поэтапном и систематическом процессе отработки средств и способов формирования и формулирования мысли в процессе обучения ИЯ вызывает в последнее время значительный интерес у лингводидактов [6, 9, 10, 14, 16, 17].

Современная система иноязычного образовательного процесса, представляющая собой в известной степени синтез теоретического и эмпирического опыта предшествующих поколений, реализована в рациональной организации преподавания ИЯ через комплексное воздействие как лингводидактическими, так и языковыми средствами на учебно-воспитательный процесс. Формирование познавательной активности языковыми и речевыми средствами – главная методическая особенность курса обучения ИЯ в вузах, курс обучения в которых рассматривается изолированно от средней школы и востребованности в дальнейшей профессиональной деятельности.

Анализ нормативных и директивных документов последних 30 лет показывает, что иностранный язык – обязательный для изучения, многофункциональный предмет, развивающий познавательные, коммуникативные и аналитические возможности и способности обучаемых, воспринимающийся через призму других предметов и межпредметных связей и отличающийся как практической, прикладной, так и гуманитарной направленностью [13].

Основу курса обучения в военных вузах как наиболее консервативных центрах обучения (заданность и регламентированность автономного в масштабах вуза курса обучения, ограниченность учебного времени, определенность тематики) при формировании фоновых иноязычных знаний курсантов и базовых речевых умений составляют практические занятия под руководством преподавателя. Формирование определенного лингвистического кода в рамках профильно-ориентированного обучения – ведущая задача преподавателей ИЯ. Однако постановка подобной задачи и ее реализация преподавателями не всегда может гарантировать степень успешности владения выпускниками ИЯ в бытовой и профессиональной сферах.

Необходимо решить вопрос: является ли владение рассматриваемым лингвистическим кодом достаточным условием для эффективного общения на ИЯ? Данное положение предполагает, в свою очередь, решение следующего вопроса: что, кроме непо-

средственного общения на ИЯ в бытовой сфере и особенно в сфере профессионального общения является критерием фактического овладения рассматриваемым лингвистическим кодом? Ведь реальное общение военных моряков в учебной, служебной и боевой деятельности не ограничивается лишь обменом информацией. Общеизвестно, что владение небольшим набором иноязычных слов и конструкций, использование мимики и жестикуляции, богатства интонаций, житейского (учебного) опыта, позволяет ориентироваться в непростых ситуациях общения, находит достаточное понимание в иноязычной среде.

Одной из проблем организации обучения в данном случае становится не только отбор и организация речевого и языкового материала по этапам обучения с дозировкой определенных видов речевой деятельности, но и изучение содержания понятия общение в единстве его сторон, видов, функций и форм с учетом специфики преподавания ИЯ в военно-морском вузе.

Поэтапное обучение языкам, следовательно, предполагает поступенчатое, системное овладение кодом изучаемого языка в совокупности особенностей вербального и в определенной степени невербального общения, что существенно для военных моряков в их профессиональной деятельности. В военно-морских учебных заведениях, как показал анализ, овладение ИЯ – это единая логическая система средняя школа – военный вуз – профессиональная деятельность (служба в ВМФ), в которой необходимо выделить составные инвариантные элементы продуктивного иноязычного обучения.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Баграмова Н.В.* О концепции обучения иностранным языкам в рамках Болонского процесса // Проблемы лингвистики и лингводидактики в высшей школе: Материалы Всерос. науч.-метод. конф. / ВМедА. СПб, 2004. С.49-54.

2. *Байтуганова Т.М.* Активные методики обучения иностранным языкам: Автореф. дис. ... канд. пед. наук / ВИФК. СПб, 1999. 21 с.

3. *Баракин М.В.* Обучение устному иноязычному общению с помощью компьютера / М.В.Баракин, И.В.Баракина // Проблемы лингвистики и лингводидактики в высшей школе: Мат. Всерос. науч.-метод. конф. / ВМедА. СПб, 2001. С.108-115.

4. *Вакс Э.П.* Формирование социокультурных ценностных ориентаций в процессе обучения курсантов военно-физкультурных учебных заведений иноязычной речи: Автореф. дис. … канд. пед. наук / ВИФК. СПб, 2000. 22 с.

5. *Варнавская О.В.* Методика формирования лингвистической культуры у курсантов военно-морских учебных заведений: Автореф. дис. … канд. пед. наук / ВМИРЭ. СПб, 2002. 21 с.

6. *Гальскова Н.Д.* Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. М.: АРКТИ, 2000. 165 с.

7. *Гронская О.Н.* Иностранный язык как предмет в военном вузе на современном этапе развития общества / О.Н.Гронская, Э.П.Вакс // Проблемы лингвистики и лингводидактики в высшей школе: Мат. Всерос. науч.-метод. конф. / ВМедА. СПб, 2002. С.96-103.

8. *Зимина Е.В.* К вопросу о профильно-ориентированном обучении английскому языку / Е.В.Зимина, Г.И.Казанцева // Там же. С.63-65.

9. *Зимняя И.А.* Психология обучения иностранным языкам в школе. М.: Просвещение, 1991. 221 с.

10. *Колкер Я.М.* Практическая методика обучения иностранному языку: Учеб. пособие / Я.М.Колкер, Е.С.Устинова, Т.М.Еналиева. М.: Издательский центр «Академия», 2001. 228 с.

11. *Колотов В.Я.* Адекватные условия обучения иностранным языкам в ВВМУ при реализации новой образовательной парадигмы // Армейский сборник. 1998. Сентябрь. С.17-21.

12. *Колотов В.Я.* О комплексном подходе при обучении языку в вузе. Использование развивающей, обучающей и воспитывающей функции иностранных языков во внеаудиторных формах обучения // Вестник АРБ. 1998. № 6. С.183-187.

13. *Пассов Е.И.* Цель обучения иностранным языкам на современном этапе развития общества / Е.И.Пассов, В.П.Кузовлев, В.С.Коростелев // ИЯШ. 1987. № 6. С.30-35.

14. *Рогова Г.В.* Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г.В.Рогова, Ф.М.Рабинович, Т.Е.Сахарова. М.: Просвещение, 1991. 287 с.

15. *Цыбенко М.А.* Самостоятельная учебно-познавательная деятельность студентов – цель и средство современной образовательной стратегии // Герценовские чтения. Иностранные языки. Мат. конф. / РГПУ. СПб, 2005. С.185-186.

16. *Jensen H.P.* Life-long learning in engineering // Proc. 3-rd Asia – Pacific Forum on Engng. and Technology Educ., Changhua, Taiwan. 2001.

17. *Obieglo G.* Real international modulus in technical education – how to organize // Интернационализация высшего образования и научных исследований в XXI веке: роль технических университетов: Мат. межд. конф. 24-25 июня 1999 г. Санкт-Петербург. СПб: Нестор, 1999. С.37-39.